



EIROPAS SAVIENĪBAS
PADOME

Briselē, 2005. gada 5. augustā
(OR. fr)

11647/05

PUBLIC 6

PIEZĪME

Temats: PADOMES IKMĒNEŠA TIESĪBU AKTU SARAKSTS
2005. GADA JŪNIJS

Šajā dokumentā ietverts:

- **I pielikumā** – Padomes 2005. gada jūnijā pieņemto galīgo likumdošanas aktu saraksts. Šo sarakstu **II pielikumā** papildina deklarācijas protokolos, kas pieejamas publiski. Tajā minēti arī iespējamie pret balsojumi un atturēšanās balsojumi, balsojuma paskaidrojumi un balsošanas noteikumi.
- **III pielikumā** – citu 2005. gada jūnijā Padomes pieņemto tiesību aktu saraksts¹, vajadzības gadījumā minot balsošanas rezultātus, balsojuma paskaidrojumus un deklarācijas, ko Padome nolēmusi darīt zināmas atklātībai.

Šis dokuments ir pieejams arī tīmekļa vietnē: ("<http://ue.eu.int>"), Sadaļa "Dokumenti", "*Summary of Council acts*".

Jāpiezīmē, ka spēkā ir vienīgi tie protokoli, kas attiecas uz likumdošanas aktu galīgu pieņemšanu. Atbilstošo protokolu izrakstus var saņemt no Pārskatāmības dienesta: ("transparency@consilium.eu.int")

¹ Izņemot noteiktus tiesību aktus ar ierobežotu ietekmi kā, piemēram, procedūras lēmumus, nominācijas, to iestāžu lēmumus, kas izveidotas ar starptautisku vienošanos, tūlītējus budžeta lēmumus utt.

2005. GADA JŪNIJS			
GALĪGIE LIKUMDOŠANAS AKTI	PIEŅEMTIE TEKSTI	DEKLARĀCIJAS	BALSOJUMS/ BALSOJUMA PASKAIDROJUMS UN BALSOŠANAS NOTEIKUMI
2664. Padomes sanāksme (Tieslietas un iekšlietas) 2005. gada 2. un 3. jūnijā Padomes Regula, ar kuru attiecībā uz savstarpības mehānismu groza Regulu (EK) Nr. 539/2001, ar ko izveido to trešo valstu sarakstu, kuru pilsoņiem, šķērsojot dalībvalstu ārējās robežas, ir jābūt vīzām, kā arī to trešo valstu sarakstu, uz kuru pilsoņiem šī prasība neattiecas Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai, ar kuru Konvenciju, ar ko īsteno 1985. gada 14. jūnija Šengenas Līgumu par pakāpenisku kontroles atcelšanu pie kopīgām robežām, groza attiecībā uz to, kā par transportlīdzekļu reģistrācijas dokumentu izdošanu atbildīgie dalībvalstu dienesti piekļūst Šengenas Informācijas sistēmai	6762/05 + REV 1 (lv) PE-CONS 3628/05	53/05, 54/05	Pret PL, CZ Kvalificēts balsu vairākums Kvalificēts balsu vairākums

2005. GADA JŪNIJS			
GALĪGIE LIKUMDOŠANAS AKTI	PIEŅEMTIE TEKSTI	DEKLARĀCIJAS	BALSOJUMS/ BALSOJUMA PASKAIDROJUMS UN BALSOŠANAS NOTEIKUMI
2665. KONKURĒTSPĒJAS Padome (Iekšējais tirgus, rūpniecība un izpēte) 2005. gada 6. un 7. jūnijā Eiropas Parlamenta un Padomes Regula, ar kuru groza Padomes Regulu (EK) Nr. 2236/95, ar ko paredz vispārējus noteikumus Kopienas finansiāla atbalsta piešķiršanai Eiropas komunikāciju tīklu jomā Eiropas Parlamenta un Padomes Regula, ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 1165/98 par īstermiņa statistiku Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva par profesionālo kvalifikāciju atzīšanu	PE-CONS 3615/05	55/05, 56/05	Kvalificēts balsu vairākums
	PE-CONS 3606/05 + COR 1 (fr) + COR 2 (fi) + COR 3 (lv) + COR 4 (de) + REV 1 (pl) + REV 2 (lt) + REV 3 (sl)	57/05	Kvalificēts balsu vairākums
	PE-CONS 3627/05	58/05, 59/05, 60/05, 61/05, 62/05	Pret DE ¹ , EL Atturas LU Kvalificēts balsu vairākums

¹ Vācijas delegācijas balsojuma paskaidrojums atrodams II pielikuma 6. lappusē.

2005. GADA JŪNIJS			
GALĪGIE LIKUMDOŠANAS AKTI	PIEŅEMTIE TEKSTI	DEKLARĀCIJAS	BALSOJUMS/ BALSOJUMA PASKAIDROJUMS UN BALSOŠANAS NOTEIKUMI
2667. Padomes sanāksme (Vispārējās lietas un ārējās attiecības) 2005. gada 13. jūnijā Padomes Lēmums, ar ko nosaka piemērošanas datumu dažiem noteikumiem Regulā (EK) Nr. 871/2004 par dažu jaunu Šengenas Informācijas sistēmas funkciju ieviešanu, tostarp terorisma apkarošanas jomā	7846/05		Kvalificēts balsu vairākums
2669. Padomes sanāksme (Lauksaimniecība un zivsaimniecība) 2005. gada 20. un 21 jūnijā Padomes Regula par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu	8686/05 + COR 1 + REV 1 (fi) + REV 1 COR 1 (fi) + REV 2 (sk)	63/05, 64/05, 65/05, 66/05	Kvalificēts balsu vairākums
Padomes Regula, ar ko Regulu (EEK) Nr. 1907/90 groza attiecībā uz olu marķēšanu	9646/05 + COR 1 (en) + COR 2 (it) + COR 3 (hu) + REV 1 (pt)		Kvalificēts balsu vairākums

2005. GADA JŪNIJS			
GALĪGIE LIKUMDOŠANAS AKTI	PIEŅEMTIE TEKSTI	DEKLARĀCIJAS	BALSOJUMS/ BALSOJUMA PASKAIDROJUMS UN BALSOŠANAS NOTEIKUMI
2670. Padomes sanāksme (Vide) 2005. gada 24. jūnijā Padomes Regula, ar ko groza Regulu (EEK) Nr. 1365/75 par Eiropas Dzīves un darba apstākļu uzlabošanas fonda izveidi Padomes Regula, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 2062/94, ar ko izveido Eiropas Aģentūru drošībai un veselības aizsardzībai darbā	9480/05 + REV 1 (en) + REV 2 (sv) + REV 4 (es) + REV 5 (sk)	67/05, 68/05	Vienbalsīgi
	9481/05 + REV 1 (en) + REV 2 (sv) + REV 4 (es) + REV 5 (sk)	69/05	Vienbalsīgi

2005. GADA JŪNIJS			
GALĪGIE LIKUMDOŠANAS AKTI	PIEŅEMTIE TEKSTI	DEKLARĀCIJAS	BALSOJUMS/ BALSOJUMA PASKAIDROJUMS UN BALSOŠANAS NOTEIKUMI
2671. Padomes sanāksme (Transports, telekomunikācijas un enerģētika) 2005. gada 27. un 28. jūnijā			
Padomes Regula, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 1255/96, kas uz laiku atliek kopīgā muitas tarifa autonomos nodokļus dažiem rūpniecības, lauksaimniecības un zivsaimniecības produktiem	9844/05 + COR 1 (nl) + COR 2 (sv) + COR 3 (sl) + REV 1 (pt) + REV 4 (da) + REV 5 (fi) + REV 6 (hu) + REV 7 (pl) + REV 8 (lv) + REV 9 (lt) + REV 10 (el)		Kvalificēts balsu vairākums
Padomes Regula, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 1467/97 par to, kā pārtrināt un precizēt pārmērīga budžeta deficīta novēršanas procedūras īstenošanu	9818/05		Kvalificēts balsu vairākums
Eiropas Parlamenta un Padomes Regula par statistiku, kas attiecas uz arodmācībām uzņēmumos	PE-CONS 3607/05 + REV 1 (lt)	70/05	Kvalificēts balsu vairākums

2005. GADA JŪNIJS			
GALĪGIE LIKUMDOŠANAS AKTI	PIEŅEMTIE TEKSTI	DEKLARĀCIJAS	BALSOJUMS/ BALSOJUMA PASKAIDROJUMS UN BALSOŠANAS NOTEIKUMI
Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva par saskaņotiem upju informācijas pakalpojumiem (<i>RIS</i>) attiecībā uz Kopienas iekšējiem ūdensceļiem	PE-CONS 3612/05 + REV 1 (lt) + REV 2 (nl) + COR 1 (fi)	71/05, 72/05, 73/05, 74/05, 75/05, 76/05	Kvalificēts balsu vairākums
Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva par dalībvalstu izsniegto jūrnieku sertifikātu savstarpēju atzīšanu un Direktīvas 2001/25/EK grozīšanu	PE-CONS 3613/05 + REV 1 (de) + REV 2 (it)		Kvalificēts balsu vairākums

DEKLARĀCIJA 53/05

Polijas un Čehijas Republikas deklarācija

"TI Padomes 2005. gada 24. februāra sanāksmē Polija un Čehijas Republika iesniedza atrunas par projektu Padomes Regulai, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 539/2001 attiecībā uz savstarpības mehānismu.

Polija un Čehijas Republika vēlreiz apstiprina iebildes pret regulas projektu kopumā.

Polija un Čehijas Republika prasa, lai šī deklarācija tiktu pienācīgi ņemta vērā un iekļauta šīsdienas komitejas sanāksmes un Padomes protokolā."

DEKLARĀCIJA 54/05

Padomes un Komisijas deklarācija

"Padome un Komisija uzsver, ka mehānisms, kas ir šīs regulas priekšmets, vajadzības gadījumā papildināts ar provizorisku vīzu prasību tās trešās valsts pilsoņiem, kura piemēro vīzu prasību attiecībā uz vienas vai vairāku dalībvalstu pilsoņiem, nekādi neliedz piemērot citus pagaidu pasākumus attiecībā uz šādu trešo valsti vienā vai vairākās citās jomās (jo īpaši politikas, ekonomikas vai tirdzniecības jomā) saskaņā ar attiecīgo juridisko pamatu vai pamatiem Līgumos, ja tādi pasākumi uzskatāmi par vēlamām piemērojamās stratēģijas sastāvdaļām, lai mudinātu attiecīgo trešo valsti atjaunot bezvīzu ieceļošanu attiecīgās dalībvalsts vai attiecīgo dalībvalstu pilsoņiem.

Padome un Komisija uzskata, ka laikā, kad nāk klajā ar vienu vai otru šīs regulas 1. un 2. pantā paredzēto paziņojumu, attiecīgos forumos būtu pienācīgi jāapsver šādu citu pasākumu vēlamība."

DEKLARĀCIJA 55/05

Padomes deklarācija

"Padome apliecina, ka lēmumu par programmas *eTEN* līdzfinansējuma likmi piemēro tikai pašreizējā finanšu plāna darbības laikā. Tā pieņem zināšanai to, ka Komisija priekšlikumā Konkurētspējas un inovāciju pamatprogrammai ir iekļāvusi programmu, kurai ir jāaizstāj programma *eTEN*, un Padome pievērsīsies jautājumam par šīs programmas līdzfinansējuma likmi, izskatot Komisijas priekšlikumu nākotnē."

DEKLARĀCIJA 56/05

Padomes un Komisijas deklarācija

"Padome un Komisija uzsver, ka šis lēmums par programmas *eTEN* līdzfinansējuma likmi nekādi neietekmē jebkādu lēmumu nākotnē par Komisijas priekšlikumiem saistībā ar programmām, kas attiecas uz Eiropas komunikāciju tīkliem transporta un enerģētikas jomās, kurus pieņems nākošajā finanšu periodā. Šos priekšlikumus izskatīs atsevišķi, ņemot vērā lēmumu par ierobežojumiem finanšu plānā 2007. - 2013. gadam."

DEKLARĀCIJA 57/05

Komisijas deklarācija

"Komisija ņem vērā Austrijas, Grieķijas, Polijas, Spānijas un Slovēnijas minētās grūtības saistībā ar pakalpojumu ražošanas cenu īstenošanu atbilstīgi Padomes Regulai Nr. 1165/98, un tā izskatīs šīs grūtības, izvērtējot šo mainīgo lielumu kvalitāti. Pie tam Komisija turpinās nodrošināt metodoloģisko vadību šo mainīgo lielumu īstenošanai”.

DEKLARĀCIJA 58/05

Vācijas delegācijas deklarācija

"Saskaņā ar šīs direktīvas 10. panta a) punktu visām reglamentētajām profesijām, kuru apguve noslēdzas ar amata meistara pārbaudījumu kārtošanu, piemēro vispārēju profesionālās kvalifikācijas atzīšanas procedūru.

Vācijas Federatīvās Republikas valdība atgādina Komisijai par 2003. gada 19. maija lūgumu, ar kuru tā lūdza Komisiju uzsākt procedūru, lai direktīvas II pielikumā iekļautu mācību programmas, kuru noslēgumā jākārt "meistara" pārbaudījumi amatā, kuram vajadzīga atļauja. Tā lūdz Komisiju pabeigt šo procedūru vēl pirms direktīvas stāšanās spēkā.

Vācijas Federatīvās Republikas valdība šajā sakarā aicina Komisiju jebkurā gadījumā rūpēties par to, lai reglamentēto pirmo apgūstamo profesiju klasifikācija 2. kategorijā, kā paredzēts direktīvā un saistībā ar šo direktīvu, nelabvēlīgi neietekmētu nereglamentēto Vācijas pirmo apgūstamo profesiju faktisko klasifikāciju un lai netiktu apdraudēta duālo profesionālās apmācības sistēmu absolventu konkurētspēja Eiropas kvalificētā darbaspēka tirgū.

Tādēļ Vācijas valdība kopā ar dalībvalstīm un Komisiju strādās, lai Eiropas kvalifikāciju sistēma un Eiropas kredītpunktu pārneses sistēma garantētu vienlīdzīgi atbilstīgu kvalifikācijas novērtējumu duālajai, nereglamentētajai pirmajai apgūstamajai kvalifikācijai un skolas profesionālās apmācības programmām."

DEKLARĀCIJA 59/05

Vācijas delegācijas deklarācija

Vācijas delegācijas paskaidrojums par balsojumu

"Vācija ir pret direktīvu.

Pamatojums:

Saistībā ar pārrobežu pakalpojumu sniegšanu atstājot dalībvalstīm tiesības pārbaudīt kvalifikāciju tikai profesijām, kas saistītas ar sabiedrības veselību un drošību, ir pārmērīgi ierobežots dalībvalstu pienākums nodrošināt augstu kvalifikācijas līmeni pakalpojumu jomā.

Dalībvalstīm ir jāsaglabā tiesības vēl pirms pirmā pakalpojuma sniegšanas vienā līmenī ar valsts prasībām pārbaudīt profesionālo kvalifikāciju tiem reglamentēto profesiju pārstāvjiem, kas to teritorijā darbojas saistībā ar pārrobežu pakalpojumu sniegšanu, ja tas ir stingri nepieciešams kopēju interešu labad."

Polijas Republikas valdības deklarācija

"Saistībā ar Eiropas Parlamentā, Eiropas Komisijā un Padomē notikušajām diskusijām par profesionālās kvalifikācijas, tostarp medicīnas profesiju kvalifikācijas atzīšanu, Polija vēlas uzsvērt nepieciešamību uzsākt papildu pasākumus, lai uzlabotu Polijas medmāsu un vecmāšu profesionālās kvalifikācijas atzīšanas principus, balstoties uz iegūtajām tiesībām un direktīvas grozījumiem šajā jomā.

Eiropas Savienības tiesību aktu noteikumu mainīšana, ko ieviesa ar Pievienošanās līgumu, ir juridiski un procedurāli pieļaujama saskaņā ar Pievienošanās līguma 9. pantu, ko sākotnēji apstiprināja Padomes un Eiropas Komisijas juridiskie dienesti.

Tāpēc Polija vēlētos apspriesties ar Eiropas Komisiju par izmaiņām 33. panta 2. punktā, kurā nosaka Polijas medmāsu profesionālās kvalifikācijas atzīšanas principus, un 43. panta 3. punktā, kurā nosaka Polijas vecmāšu profesionālās kvalifikācijas atzīšanas principus. Tādu grozījumu mērķis būtu tuvināt Polijas medmāsu un vecmāšu profesionālās kvalifikācijas atzīšanas principu nosacījumus tiem nosacījumiem, ko šobrīd piemēro medmāsām un vecmātēm no citām dalībvalstīm, kas vienlaicīgi ar Poliju pievienojās Eiropas Savienībai 2004. gada 1. maijā. Attiecībā uz visām citām dalībvalstīm, ja izglītība neatbilst direktīvas prasībām, piemēro iegūto tiesību principu, tas ir t.s. "3/5 princips", saskaņā ar kuru ir jāiesniedz pierādījumi, ka pēdējo 5 gadu laikā ir bijusi 3 gadu profesionāla pieredze. Attiecībā uz Polijas medmāsām un vecmātēm, kuras ir ieguvušas pēcvidusskolas izglītību, tika piemērots garākais prasītais pieredzes laiks, t.i., secīga 5 gadu profesionālā pieredze pēdējo 7 gadu laikā.

Polija uzskata, ka izglītības sistēmas lielākajā daļā dalībvalstu ir ļoti līdzīgas. Līdz ar to ieviest izmaiņas šajā sakarā nozīmētu izlīdzināt nepamatotās atšķirības, kā arī nodrošināt vienādu attieksmi pret pēcvidusskolas izglītību ieguvušajām medmāsām un vecmātēm visās dalībvalstīs.

Pievienšanās līguma noteikumi neapstiprina profesionālās kvalifikācijas atzīšanas tiesības, balstoties uz iegūtajām tiesībām, Polijas medmāsām un vecmātēm, kuras ir beigušas medicīnas vidusskolu. Šai grupai jaunajā direktīvā sniedza iespēju nākotnē saņemt atzītu kvalifikāciju ar noteikumu, ka tiks veiktas papildu studijas.

Līdz ar to Polija uzskata, ka ir pamatota to medicīnas vidusskolu absolventu, kuru diplomi pagaidām nav automātiski atzīti saskaņā ar Direktīvu 77/452/EEK, iekļaušana automātiskās profesionālās kvalifikācijas atzīšanas sistēmā, pamatojoties uz iegūtajām tiesībām. Polija vēlas atgādināt, ka pievienšanās sarunu laikā Polija izteica viedokli, kas apstiprināja 5 gadu medicīnas vidusskolu absolventu kvalifikācijas atzīšanu, uzsverot līdzīgo izglītību un profesionālo sagatavotību, salīdzinot ar tiem, kas ieguvuši pēcvidusskolas izglītību. Pārskatot Pievienšanās līguma noteikumus, Polija ir atkārtoti lūgusi to iekļaušanu Līgumā.

Polija izsaka cerību, ka Komisija būs atvērta dialogam ar mērķi atrisināt minēto problēmu. Tas veicinātu to medmāsu un vecmāšu profesionālā statusa uzlabošanos, par kuru profesionālās kvalifikācijas atzīšanu pieņems lēmumu citās Eiropas Savienības dalībvalstīs."

DEKLARĀCIJA 61/05

Grieķijas delegācijas deklarācija

"Grieķijas Republika apliecina, ka tās iemesls balsot pret iecerēto Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu par profesionālas kvalifikācijas atzīšanu ir saistīts ar vairākām problēmām, ko radījusi augstākās izglītības franšīžu un filiāļu sistēma, kas dalībvalstij, kurā tās atrodas, liedz iespēju veikt kvalitātes kontroli izglītībai, ko sniedz tās teritorijā.

Iespēja kontrolēt kvalitāti, kas nav izcelsmes dalībvalsts pārziņā, izriet no Eiropas Kopienas dibināšanas līguma 149. un 150. panta, un to turklāt apstiprināja *Neri* spriedums (2003. gada 13. decembra spriedums lietā C-153/02, *Valentina Neri*), kurā Eiropas Kopienas Tiesa uzskatīja, ka ir likumīgi ierobežot pamattiesības, tostarp tiesības veikt uzņēmējdarbību (Eiropas Kopienas dibināšanas līguma 43. pants), lai garantētu augstu universitātes izglītības līmeni ar noteikumu, ka ierobežojumi nav stingrāki, nekā nepieciešams šā mērķa sasniegšanai (minētā sprieduma 46. punkts).

Kvalitātes kontrole attiecas uz izglītības programmas īstenošanas apstākļiem, kam jābūt tādiem pašiem kā izcelsmes valsts iestādē. Tāda kontrole ir pilnībā likumīga, un, protams, tai būtu jānotiek sadarbībā ar izcelsmes dalībvalsti."

DEKLARĀCIJA 62/05

Luksemburgas delegācijas deklarācija

"Šis direktīvas priekšlikums, kas iederas Lisabonas stratēģijā, ir svarīgs elements, lai sasniegtu iekšējā pakalpojumu tirgus labu darbību. Ar profesionālās kvalifikācijas atzīšanas sistēmu, ko izveido ar šo direktīvu, tiecas rast līdzsvaru starp prasībām labai attiecīgo profesionāļu kvalifikācijai un prasībām saistībā ar procedūru vienkāršošanu, kas ir kļuvusi nepieciešama.

Luksemburgai tomēr rodas noteiktas bažas saistībā ar īpašo situāciju tās amatnieku apmācību sistēmā. Šim apmācību veidam, kuru apstiprina ar meistara apliecību, kas apliecina augstu kvalifikācijas līmeni, Eiropā ir maz analogu. Luksemburga atzīst, ka jaunā direktīva ļauj dažus apmācību veidus, kurus apliecina ar meistara apliecību, pielīdzināt 11. panta 4. punkta c) apakšpunkta ii daļā un II pielikumā noteiktajam līmenim.

Tā kā arvien saglabājas neskaidrība par to, ka pamatotu lūgumu par jaunu elementu iekļaušanu minētajā II pielikumā izlemj ar kvalificētu vairākumu, izmantojot komitoloģijas procedūru, Luksemburga šajā balsojumā tomēr atturas."

DEKLARĀCIJA 63/05

Padomes deklarācija

"Padome paziņo, ka jautājumu par neatgūstamā PVN summu izmantošanu ELFLA līdzfinansējumam nav piemēroti apspriest saistībā ar priekšlikumu regulai par KLP finansēšanu. Šo jautājumu izskatīs pārrunās, lai panāktu politisku vienošanos attiecībā uz regulu par atbalstu lauku attīstībai."

DEKLARĀCIJA 64/05

Padomes deklarācija

"Ir panākta vispārēja vienošanās par kompromisa tekstu. Šī vienošanās neizslēdz acīmredzami nepieciešamus tehniskus labojumus, ko var prasīt pēc pieņemšanas galīgajā redakcijā, lai ņemtu vērā turpmākos Padomes pieņemtos lēmumus, tostarp galīgo lēmumu par finanšu plānu 2007.-2013. gada periodam."

DEKLARĀCIJA 65/05

Komisijas deklarācija

"Komisija paziņo, ka 26. panta 3. punkta a) apakšpunktā minētā atsauce uz 8. panta 1. punkta c) apakšpunktu jālasa kā atsauce uz 8. panta 1. punkta c) apakšpunkta i) daļu."

DEKLARĀCIJA 66/05

Francijas delegācijas deklarācija

"Francijas delegācija paziņo, ka pārrunas par 2007.-2013. gada finanšu plānu vada saskaņā ar principu "kamēr nav panākta vienošanās par visu, nav panākta vienošanās ne par ko".

DEKLARĀCIJA 67/05

Kopēja Padomes un Komisijas deklarācija

"Ievērojot Eiropas Parlamenta kompetenci budžeta procedūrā, Padome un Komisija vienojas par šo:

1. Eiropas fonda izveides plānu pielāgo, sākot ar [šīs regulas spēkā stāšanos dienu], saskaņā ar 17. pantu (jauns) Regulā (EEK) Nr. 1365/75 par Eiropas Dzīves un darba apstākļu uzlabošanas fonda izveidi.
2. Divu gadu laikā pēc Padomes Regulas stāšanās spēkā Fonds būs tiesīgs pārveidot par pastāvīgiem ne vairāk kā 20% no atļautajiem pagaidu amatiem, šim nolūkam rīkojot konkursu, lai pieņemtu darbā atbilstīgu skaitu ierēdņu. Attiecīgi pielāgos izveides plānu. Fonda pašreizējie pagaidu darbinieki varēs piedalīties šajā konkursā."

DEKLARĀCIJA 68/05

Komisijas deklarācija

"Komisija atgādina, ka tās priekšlikumā Padomes Regulai, ar ko groza Regulu (EEK) Nr. 1365/75 par Eiropas Dzīves un darba apstākļu uzlabošanas fonda izveidi (COM(2004) 57 galīgā redakcija), bija paredzēts birojs, kas sastāv no astoņiem locekļiem atbilstīgi pieņemtajai grozītajai regulai par citu trīspusēju Eiropas aģentūru (*CEDEFOP*). Komisija pauž nožēlu, ka biroja locekļu skaits neatspoguļo līdzsvarotu pārstāvniecību un neveicina biroja efektīvu darbību."

DEKLARĀCIJA 69/05

Komisijas deklarācija

"Komisija atgādina, ka tās projektā Padomes Regulai, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 2062/94, ar ko izveido Eiropas aģentūru drošībai un veselības aizsardzībai darbā (COM(2004) 50 galīgā redakcija), bija paredzēts vienkārša vairākuma balsojums valdē, un birojs no astoņiem locekļiem – saskaņā ar nesen pieņemto grozīto regulu par vēl vienu trīspusēju Eiropas aģentūru (*CEDEFOP*). Komisija pauž īpašu nožēlu par to, ka balsošanas noteikumi, par ko panākta vienošanās, vājina sociālo partneru nozīmi un draud radīt traucējumus efektīvai valdes lēmumu pieņemšanai, un ka biroja sastāvā nav ievērota līdzsvarota pārstāvniecība, un tas nepalīdz efektīvai biroja darbībai."

DEKLARĀCIJA 70/05

Austrijas delegācijas deklarācija

"Austrija uzskata statistikas vienības definīcijas paplašināšanu par neizdevīgu tādēļ, ka Austrijā ir nozīmīgs skaits mazu un vidēju uzņēmumu un šī paplašinātā vienība tām radīs noslogojumu.

Turklāt, ņemot vērā Arodmācību turpinājuma izpētes darba grupā notikušās apspriedes par minēto paplašināšanu, Austrija pieņem, ka to paredz veikt tikai 2011. gadā."

DEKLARĀCIJA 71/05

Komisijas deklarācija attiecībā uz: Atbilstmju tabulu - 14. apsvērumu

"Komisija atgādina par tās priekšlikumu attiecībā uz atbilstmju tabulām, kas dalībvalstīm saskaņā ar iestāžu nolīgumā paredzētajiem mērķiem "labākai likumdošanai" jāizveido attiecībā uz dalībvalstu veiktajiem transponēšanas pasākumiem un direktīvu, lai jo īpaši nodrošinātu to, ka ir pārbaudīta valstu noteikumu atbilstība Kopienas noteikumiem.

Šajā gadījumā Komisija neliek šķēršļus tam, lai notiktu likumdevēju vienošanās pirmajā lasījumā. Tā tomēr sagaida, ka šo horizontālās jomas jautājumu iestādes izskatīs kopīgi."

DEKLARĀCIJA 72/05

Komisijas deklarācija par 4. panta 6. punktu

"Komisija apstiprina: tā kā dalībvalstis piedāvā piešķirt palīdzību, tostarp līdzfinansējuma formā, lai (potenciālie) lietotāji, īstenojot šo direktīvu, pilnībā izmantotu pieejamos pakalpojumus, šādi piedāvāto palīdzību izskatīs saskaņā ar attiecīgajiem Kopienas tiesību aktiem. Komisija uzsver, ka direktīvas 4. panta 6. punktu nedrīkst interpretēt tā, ka tas uzliek dalībvalstīm pienākumu piešķirt valsts palīdzību."

DEKLARĀCIJA 73/05

Komisijas deklarācija par 5. pantu

"Komisija paziņo, ka tā nepieciešamības gadījumā konsultēsies ar citām atbilstošām starptautiskām organizācijām par turpmāku norāžu un tehnisko specifikāciju izstrādi un izskatīšanu."

DEKLARĀCIJA 74/05

Vācijas vienpusējā deklarācija par 5. punktu (kas pievienota Komisijas deklarācijai par minēto punktu)

"Vācija uzskata, ka procedūras attiecībā uz tehnisko norāžu un specifikāciju izstrādes un pārbaudes turpināšanu lietderīgi papildinās pasākumi, kas paredzēti Reinas kuģošanas centrālās komisijas (CCRN) un Eiropas Komisijas 2003. gada 3. marta sadarbības nolīgumā."

DEKLARĀCIJA 75/05

Komisijas deklarācija par 5. panta 1. punktu

Komitejas darbs pie iekārtu savietojamības tehnisko specifikāciju noteikšanas pamatosies uz iekārtu dažādu konfigurāciju padziļinātu analīzi, jo īpaši rentabilitātes un drošības ziņā. Darbu pie tā uzsāks pēc iespējas drīzāk.

DEKLARĀCIJA 76/05

Komisijas deklarācija par 11. panta 1. punktu

"Komisija paziņo, ka tā nepieciešamības gadījumā konsultēsies ar citām komitejām, kuras izveidotas saskaņā ar Kopienas tiesību aktiem un atbild par elektroniskām komunikācijām."

2005. GADA JŪNIJS	
CITI AKTI	Publiski pieejamie balsojumi
2664. Padomes sanāksme (Tieslietas un iekšlietas) 2005. gada 2. un 3. jūnijā Padomes Lēmums, ar kuru pieprasa, lai Grieķija saskaņā ar EK Līguma 104. panta 9. punktu veiktu budžeta deficīta samazināšanas pasākumus, kas atzīti par vajadzīgiem, lai labotu stāvokli, kad pastāv pārmērīgs budžeta deficīts Dok. 8741/05 Padomes Lēmums par Pamat nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopien un Albānijas Republiku, ar ko nosaka vispārējos principus Albānijas Republikas dalībai Kopienas programmās dokumenti 5532/05 + COR 1 (da), 14297/04 2665. KONKURĒTSPĒJAS Padome (Iekšējais tirgus, rūpniecība un izpēte) 2005. gada 6. un 7. jūnijā Padomes Lēmums par Zinātniskās un tehnoloģiskās sadarbības nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopien un Brazīlijas Federatīvo Republiku dokumenti 8702/05, 11680/03 Padomes Regula, ar ko galīgos antidempinga maksājumus, kurus ar Regulu (EK) Nr. 1470/2001 piemēroja Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes kompakto elektronisko luminiscējošo gāzizlādes spuldžu (CFL-i) importam, attiecina uz tā paša ražojuma importu no Vjetnamas Sociālistiskās Republikas, Pakistānas Islāma Republikas un Filipīnu Republikas Dok. 9019/05 Padomes Lēmums, kas attiecas uz Kopējās nostājas 2004/694/KĀDP par turpmākiem pasākumiem, lai atbalstītu sekmīgu Starptautiskā Kara noziegumu tribunāla bijušajai Dienvidslāvijai (ICTY) mandāta īstenošanu, izpildi Dok. 9012/05	

2005. GADA JŪNIJS	
CITI AKTI	Publiski pieejamie balsojumi
2649. Padomes sanāksme (Vispārējās lietas un ārējās attiecības) 2005. gada 13. jūnijā Padomes Lēmums, lai noslēgtu nolīgumu starp Eiropas Savienību un Ukrainu par drošības procedūrām klasificētas informācijas apmaiņai Dok. 5652/05 + COR 1 + COR 2 (en) - Padomes Kopējā nostāja par ierobežojošiem pasākumiem pret Kongo Demokrātisko Republiku un par Kopējās nostājas 2002/829/KĀDP atcelšanu Dok. 8831/05 - Padomes Regula, ar ko paredz konkrētus ierobežojošus pasākumus attiecībā uz Kongo Demokrātisko Republiku un atceļ Regulu (EK) Nr. 1727/2003 Dok. 8892/05 Padomes Lēmums par nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Savienību un Ukrainu, lai izveidotu sistēmu Ukrainas līdzdalībai Eiropas Savienības krīzes pārvarēšanas operācijās Dokumenti 9255/05, 9715/05 + ADD 1 Padomes Lēmums par protokola parakstīšanu Nolīgumam starp Eiropas Kopieni un Islandes Republiku, un Norvēģijas Karalisti par kritērijiem un mehānismiem tās valsts noteikšanai, kas ir atbildīga par to patvēruma lūgumu izskatīšanu, kuri iesniegti kādā dalībvalstī vai Islandē, vai Norvēģijā Dok. 8479/05 + COR 1 (da) + REV 1 (pl) Padomes Regula, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 827/2004 attiecībā uz aizliegumu ievest Kambodžas, Ekvatoriālās Gvinejas un Sjerraleones izcelsmes Atlantijas lielacu tunzivis, un atceļ Regulu (EK) Nr. 826/2004, ar ko aizliedz tādu Atlantijas zilo tunzivju importu, kuru izcelsme ir Ekvatoriālajā Gvinejā un Sjerraleonē, un Regulu (EK) Nr. 828/2004, ar ko aizliedz tādu Atlantijas zobenzivju importu, kuru izcelsme ir Sjerraleonē Dok. 7853/05	

2005. GADA JŪNIJS	
CITI AKTI	Publiski pieejamie balsojumi
Padomes Lēmums par papildprotokola parakstīšanu Nolīgumam, ar ko izveido Eiropas Ekonomikas kopienas un Turcijas asociāciju pēc Eiropas Savienības paplašināšanās Dok. 9616/05 Padomes Lēmums, ar ko izveido nostāju, kuru Kopienas vārdā jāapstiprina Starptautiskajā Graudu padomē un Pārtikas atbalsta komitejā Dok. 9852/05 Padomes Lēmums par Zinātniskās un tehnoloģiskās sadarbības nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienu un Meksikas Savienotajām Valstīm docs 8705/05, 12946/03 Darba metodes - Padomes Regula, ar kuru groza 1958. gada 15. aprīļa Regulu Nr. 1, ar ko nosaka Eiropas Ekonomikas kopienā lietojamās valodas, un 1958. gada 15. aprīļa Regulu Nr. 1, ar ko nosaka Eiropas Atomenerģijas kopienā lietojamās valodas, un ar kuru ievieš pagaidu atkāpes no minētajām regulām Dokumenti 9645/05, 10020/05 + ADD 1 - Padomes secinājumi par papildu valodu oficiālo lietojumu Padomē un, iespējams, citās Eiropas Savienības iestādēs un struktūrās Dok. 9506/2/05 REV 2	

2005. GADA JŪNIJS	
CITI AKTI	Publiski pieejamie balsojumi
2669. Padomes sanāksme (Lauksaimniecība un zivsaimniecība) 2005. gada 20. un 21 jūnijā	
Padomes Lēmums par Nolīguma noslēgšanu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Kopienu un Amerikas Savienotajām Valstīm par lobītiem rīsiem piemērojamo nodokļu aprēķina metodi un par grozījumiem Lēmumos 2004/617/EK, 2004/618/EK un 2004/619/EK Dok. 9249/05 + COR 1 (en) Padomes Lēmums par Kopienas nostāju attiecībā uz Lēmuma Nr. 2/2005 projektu, ko pieņem Apvienotā komiteja, kura izveidota saskaņā ar Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Andoras Firstisti, attiecībā uz noteiktiem veterinārijas jautājumiem Dok. 9690/05 Padomes Regula par Protokola noslēgšanu, ar kuru laikposmam no 2004. gada 1. jūlija līdz 2007. gada 30. jūnijam nosaka zvejas iespējas un finansiālo kompensāciju, kas paredzēta Eiropas Ekonomikas kopienas un Kotdivuāras Republikas Nolīgumā par zveju Kotdivuāras ūdeņos Dok. 14510/04 + REV 1 (lt) Padomes pieņemta Kopējā nostāja, lai pieņemtu Padomes Regulu, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1466/97 par budžeta stāvokļa uzraudzības un ekonomikas politikas uzraudzības un koordinācijas stiprināšanu Dok. 9817/05 + COR 1 (nl) + COR 2 + ADD 1 + ADD 1 COR 1 (fi) Padomes Regula, ar kuru pēc starpposma pārskatīšanas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 384/96 11. panta 3. punktu groza Regulu (EK) Nr. 658/2002, ar ko piemēro galīgo antidempinga maksājumu attiecībā uz Krievijas izcelsmes amonija nitrāta importu, un Regulu (EK) Nr. 132/2001, ar ko piemēro galīgo antidempinga maksājumu attiecībā uz, inter alia, Ukrainas izcelsmes amonija nitrāta importu Dok. 9284/05	Pret IT, DK Atturas EL Atturas PL Pret EE, SE Atturas LT

2005. GADA JŪNIJS	
CITI AKTI	Publiski pieejamie balsojumi
Padomes Lēmums, lai Eiropas Kopienas vārdā parakstītu Nolīgumu, ar kuru groza Partnerattiecību nolīgumu starp Āfrikas, Karību jūras reģiona un Klusā okeāna valstu grupas locekļiem, no vienas puses, un Eiropas Kopienas un tās dalībvalstīm, no otras puses, kas parakstīts Kotonū, 2000. gada 23. jūnijā Dok. 8851/05 + COR 1 (pl) + COR 1 REV 1 (pl) + COR 2 (lv) + REV 1 (el) + REV 2 (lt) Padomes pieņemta Kopējā nostāja, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu par emisijām no mehānisko transportlīdzekļu gaisa kondicionēšanas sistēmām un par grozījumiem Padomes Direktīvā 70/156/EEK dokumenti 16182/04 + REV 1 (de) + REV 2 (lt) + REV 3 (fi) + REV 3 COR 1 (fi) + ADD 1, 9210/05 + COR 1 + ADD 1 Padomes pieņemta Kopējā nostāja, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu par dažām fluorētām siltumnīcefekta gāzēm dokumenti 16056/04 + COR 1 (es) + REV 1 (de) + REV 2 (lt) + REV 4 (fi) + ADD 1, 9209/05 + ADD 1 2670. Padomes sanāksme (Vide) 2005. gada 24. jūnijā Padomes pieņemta Kopējā nostāja, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu par atkritumu sūtījumiem dokumenti 15311/04 + COR 1 (pt) + COR 2 (et) + COR 3 + COR 4 (sv) + COR 5 (sk) + COR 6 (en) + COR 7 (fi) + REV 1 (es) + REV 2 (de) + REV 3 (es) + ADD 1 + ADD 1 REV 2, 9204/05 + ADD 1	Atturas BE, PT Pret DK, AT Atturas BE, PT, SE

2005. GADA JŪNIJS	
CITI AKTI	Publiski pieejamie balsojumi
2671. Padomes sanāksme (Transports, telekomunikācijas un enerģētika) 2005. gada 27. un 28. jūnijā Padomes Regula par vispārējo tarifa preferenču sistēmas piemērošanu Dok. 6987/4/05 REV 4 + COR 1 (fi) + COR 2 (fi) Padomes Regula par tādu preču tirdzniecību, ko varētu izmantot nāvēssoda izpildei, spīdzināšanai vai citādaī nežēlīgai, necilvēcīgai vai pazemojošai rīcībai vai sodīšanai dokumenti 8888/05 + COR 1, 8887/05 + COR 1 (da) Padomes Lēmums attiecībā uz Nolīguma slēgšanu starp Eiropas Kopienu un Krievijas Federāciju par noteiktu tērauda izstrādājumu tirdzniecību Dok. 8038/05 Padomes Regula par dažu ierobežojumu pārvaldību, kuri attiecas uz noteiktu tērauda izstrādājumu importu no Krievijas Federācijas Dok. 8736/05 + COR 1 (en) ES Narkomānijas apkarošanas rīcības plāns (2005.-2008. gadam) Dok. 8652/1/05 REV 1 + REV 1 COR 1 (en) + REV 1 COR 2 (de)	Atturas DE